

EDITORIAL

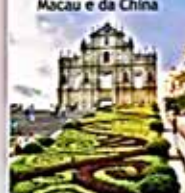
A Newsletter da Fundação Jorge Álvares do mês de março de 2023 conta com um artigo de Isabel Alçada, ex-Ministra da Educação, e grande impulsionadora da Biblioteca Digital da Fundação Jorge Álvares, lançada em 2014. Esta Biblioteca Digital contém um total de 42 livros digitais e destina-se em especial à comunidade educativa de língua portuguesa em qualquer parte do Mundo. Até agora esta Biblioteca Digital registou 106.185 visitas, tendo sido visualizadas 228.705 páginas do Mundo. As visitas são especialmente do Brasil (52.538), de Portugal (36.441), de Macau (2.735) e dos EUA (2.315).

A biblioteca digital da Fundação Jorge Álvares irá ser dinamizada de novo este ano com algumas iniciativas junto da comunidade educativa em Portugal e também no estrangeiro. Iremos juntar em breve a esta Biblioteca a edição digital do livro A Nau do Trato da autoria de Isabel Alçada e Ana Maria Magalhães, patrocinada pela Fundação Jorge Álvares, e cujo lançamento teve lugar a 21 de setembro de 2021. Esta publicação foi traduzida em chinês no verão de 2022.

Da presente edição da Newsletter consta também um artigo sobre o Blog MACAU ANTIGO da iniciativa do jornalista João Botas e que é o maior acervo documental online sobre a história de Macau. Desde o seu início em 2008 teve mais de 2 milhões de visitantes. A Fundação Jorge Álvares desde 2017 associou-se a esta iniciativa através da atribuição de um patrocínio anual.

Faz-se nota também da atribuição pela Fundação Jorge Álvares de uma Bolsa de Mestrado em Estudos Asiáticos na Universidade Católica a uma estudante chinesa Zita Zang Zhao.

Maria Celeste Hagatong
Presidente da Fundação Jorge Álvares



CONHEÇA MAIS SOBRE A [BIBLIOTECA DIGITAL DA FJA](#)

NOTÍCIAS E DESTAQUES

FJA atribui a Bolsa de Estudo no Mestrado em Estudos Asiáticos 2023 da Universidade Católica Portuguesa | fevereiro

A FJA aprovou no mês de fevereiro a atribuição da Bolsa Fundação Jorge Álvares do Mestrado em Estudos Asiáticos 2023 da Universidade Católica à estudante Zita Zhang Zhao.

O projeto de dissertação final aprovado é subordinado ao tema A globalização da cultura chinesa: "Uma Faixa, Uma Rota Digital" O caso do videojogo Genshin Impact (2020), sendo orientadores os Professores Doutores Jorge Santos Alves e Henrique Antunes Prata Dias da Costa. No contexto lato da globalização cultural da China através da indústria de videojogos, o trabalho parte da questão principal de saber se e de que forma os videojogos podem ser uma nova abordagem da China na exportação e globalização da sua cultura.

A bolsista é licenciada em Arte Multimédia, com gosto pela banda desenhada, ilustração, design e videojogos, pela Faculdade de Belas Artes da Universidade de Lisboa, e tem como seu interesse principal aprofundar os seus conhecimentos nos Estudos Asiáticos com vista a poder contribuir para uma comunicação intercultural entre Portugal e a Ásia.

A FJA tem atribuído ao longo dos anos vários Prémios e Bolsas de Estudo, maioritariamente na RAEM, onde desde 2011 foram atribuídos a alunos da Universidade de Macau vinte e dois Prémios e onze Bolsas de Estudo. Os Prémios destinaram-se a galardoar os melhores alunos de algumas das Faculdades e, em separado, o melhor aluno anual da licenciatura em Direito. As Bolsas de Estudo têm permitido a alunos do Departamento de Português da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas realizar estudos em Portugal. Por seu lado a Escola Portuguesa de Macau viu, desde 2019, vinte e quatro alunos, os melhores das áreas de Ciências Naturais ou Biologia e Geologia, Educação Tecnológica ou Tecnologias da Informação e Comunicação, serem igualmente galardoados com Prémios Fundação Jorge Álvares.



Blog Macau Antigo | fevereiro



Criado em 2008 por João O. Botas, o blog Macau Antigo constitui o maior acervo documental online sobre a história de Macau e é acessível de forma gratuita. Conta com mais de dois milhões de visitantes desde a sua criação, 153.251 dos quais em 2022, tendo sido publicados mais de 5.500 posts. Todos os dias disponibiliza novos conteúdos.

Pelo seu indiscutível interesse o projeto tem merecido o apoio da FJA desde 2017, destacando-se a sua relevância não só para os naturais de Macau, mas para todos aqueles que de algum modo viveram ou tiveram familiares e amigos a residir em Macau. O maior número de visualizações tem origem em Portugal, seguindo-se os países e regiões da diáspora macaense (Hong Kong, Brasil, EUA, Canadá, Austrália, etc), e outros como França, Itália, Suécia e Alemanha.

De acordo com João Botas foi a paixão pela história de Macau e as lembranças do território onde viveu grande parte da adolescência que o levou a criar na internet um espaço que desse a conhecer a história de Macau de forma atrativa, numa linguagem acessível a todos e complementada por elementos pictóricos.

João Botas é jornalista desde 1988. Licenciado em Comunicação Social pela Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Nova de Lisboa, é autor das obras Liceu de Macau 1893-1999, Macau 1937-1945: os anos da guerra, Casa de Macau em Portugal 1966-2016 e Biografia de Manuel da Silva Mendes. É ainda co-autor do livro Wartime Macau - Under the Japanese Shadow.

Visite o blog em www.macauantigo.blogspot.com

Exposição dos Instrumentos Musicais Chineses | 7 de julho a 30 de abril de 2023

Continua a registar afluência do público a Exposição organizada pela Câmara Municipal de Mafra, com o patrocínio da FJA, e que integra um importante acervo de instrumentos musicais chineses, pertencente ao Centro Científico e Cultural de Macau (CCCM), com peças originais doadas pela Orquestra de Macau e pelo CHIME - European Foundation for Chinese Music Research, com sede em Leiden, nos Países Baixos. Dada a elevada qualidade da Exposição, diversas pessoas e organizações já demonstraram interesse em participar em Visitas Guiadas.



Exposição "Caminhar com São Gonçalo, de Lagos a Torres Vedras"

29 de outubro - 28 de maio de 2023



A FJA, enquanto parceira da Câmara Municipal de Torres Vedras, cedeu uma importante pintura a óleo em tábuas de carvalho de São Gonçalo de Lagos, do espólio do Maestro Filipe de Sousa, que foi doado à FJA, para a Exposição Evocativa dos 600 anos da morte de São Gonçalo. Esta exposição decorre entre o dia 29 de outubro e o dia 28 de maio de 2023, no Museu Municipal Leonel Trindade em Torres Vedras.

OPINIÃO

Artigo sobre a Biblioteca Digital FJA, de Isabel Alçada, professora, escritora de livros infanto-juvenis, ex-Ministra da Educação (2009-2011)



Quem pretenda conhecer, ou dar a conhecer pormenores curiosos das relações históricas entre Portugal e a China, bem como alguns dos traços distintivos da cidade e do território de Macau pode recorrer à Biblioteca Digital da Fundação Jorge Álvares.

Esta Biblioteca integra cinco coleções: Civilização e Cultura da China e de Macau; Tradições de Macau e da China; História de Macau; Como é Macau; Contos e Lendas. Atualmente oferece um total de 42 livros digitais, em livre acesso, a partir de [link da Fundação](#), podendo ser utilizados por qualquer comunidade educativa de língua portuguesa, em qualquer parte do mundo.

É hoje inegável que o crescente uso de recursos em suporte digital para a aceder à informação e a crescente atração que a tecnologia exerce, particularmente nos jovens, tem vindo a refletir-se na forma como se ensina, - sendo hoje benéfico que a sociedade integre os novos meios tecnológicos e prepare cidadãos para beneficiarem das potencialidades dos meios tecnológicos.

Neste domínio, a Biblioteca Digital da Fundação Jorge Álvares constitui um recurso pedagógico valioso, pois oferece às escolas, aos jovens e aos docentes que os acompanham, materiais cientificamente validados, muito apelativos e adequados à aprendizagem. Os autores dos livros digitais recorreram às diversas modalidades de informação que os meios tecnológicos contemporâneos permitem: hipertextos que remetem para outros sites, o que amplia a oferta de conteúdos; ilustrações de textos informativos e narrativas, com fotografias e desenhos, mas também com vídeos sonorizados, realizados a partir de filmagens, ou desenhos animados.

Os diferentes títulos foram escritos numa linguagem acessível e as imagens ou vídeos incluem pormenores curiosos, selecionados para captar o interesse dos leitores para uma diversidade de assuntos. Por exemplo: os marcos importantes da História da China, desde a primeira civilização do rio Amarelo, até à viagem de Marco Polo; o fascínio dos europeus pelo extremo Oriente, a origem de Macau, a sua evolução antes, durante e depois da concessão aos portugueses da autorização de ali se estabelecerem. Estimulam ainda a curiosidade dos leitores para algumas das características naturais de Macau, as suas ilhas, as suas colinas, as praias, o clima, com enfoque especial nas tempestades tropicais e tufões, e também na flora e na fauna que tem como habitats as águas que banham Macau, os parques, jardins e zonas verdes.

Abordam, também, claro está, o património arquitetónico do Centro Histórico de Macau, com as suas ruas e praças antigas, os seus belos edifícios obediendo a traça chinesa, ou a estilos ocidentais, que lhe valeu a distinção de ser incluído pela UNESCO na Lista do Património Mundial da Humanidade. Alguns dos livros apresentam narrativas lendárias ou histórias tradicionais de Macau, da China e também de Portugal.

A autoria do projeto nas componentes conceptual e técnica, bem como a produção de recursos multimédia ficou a dever-se a uma equipa do CITI - Centro de Investigação para Tecnologias Interativas da Universidade Nova de Lisboa, que tomou como referência para a seleção dos conteúdos um conjunto de documentação pedagógica, elaborada e disponibilizada pela Escola Portuguesa de Macau.

IMPrensa

Leia hoje na imprensa de Macau "A Mulher e a Obra" sobre Julieta Nobre de Carvalho, mulher do Governador Nobre de Carvalho (1966-1974), falecida aos 103 anos em Lisboa, e a entrevista à Presidente da Fundação Jorge Álvares, Maria Celeste Hagatong.

Macau em foco em mais realizações em Lisboa

saber mais



Ascensão da China exige abordagem "pragmática" e "diálogo", diz embaixador português

saber mais

Óbito | Julieta Nobre de Carvalho, a esposa do Governador que viveu numa Macau em tumulto

saber mais



Maria Celeste Hagatong, presidente da Fundação Jorge Álvares: "Tenho obrigação de defender a diáspora macaense"

saber mais

Cônsul de Portugal visita EPM e prepara reuniões com associações e empresas

saber mais



Fórum de macau retomará este ano visitas a todos os países Lusófonos

saber mais

Ho lat Seng recebido em Portugal ao nível de Xi Jinping

saber mais



China-made train goes to Portugal

saber mais

"É momento de afirmar a valia da comunidade portuguesa em Macau"

saber mais



Ho lat Seng pediu que comunidade macaense promova Macau

saber mais

Fundação Jorge Álvares
Rua Castilho nº39, Edifício Castil, 11º andar, Letra I 1250-068 LISBOA
+351 213 153 282
fundacao@jorgealvares.com

Pode encontrar-nos em:
www.jorgealvares.com

